

三、在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至嗣後年度，直至本批示所載最後的一個財政年度為止，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零一五年十二月十四日

行政長官 崔世安

#### 第 464/2015 號行政長官批示

鑑於判給協成（澳門）防火有限公司執行「仁伯爵綜合醫院中央水泵房食水泵改善工程」，而承擔該負擔的年度與支付該負擔的年度不同，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第二十條的規定，作出本批示。

一、許可與協成（澳門）防火有限公司訂立執行「仁伯爵綜合醫院中央水泵房食水泵改善工程」的合同，金額為\$1,833,610.00（澳門幣壹佰捌拾叁萬叁仟陸佰壹拾元整）。

二、上述負擔將由登錄於二零一六年衛生局本身預算的相應撥款支付。

二零一五年十二月十四日

行政長官 崔世安

#### 第 465/2015 號行政長官批示

鑑於判給西門子有限公司「購買LED交通燈燈具（沙梨頭海邊街及基馬拉斯大馬路）」，而承擔該負擔的年度與支付該負擔的年度不同，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第二十條的規定，作出本批示。

一、許可與西門子有限公司訂立「購買LED交通燈燈具（沙

3. O saldo que venha a apurar-se, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para os anos subsequentes, até ao limite do último ano económico dele constante, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

14 de Dezembro de 2015.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 464/2015

Tendo sido adjudicada à Companhia de Anti-Fogo Perfect (Macau), Limitada a execução da «Obra de Beneficiação da Bomba de Água Potável da Sala Central de Bombagem de Água do Centro Hospitalar Conde de São Januário», cuja assunção de encargos tem reflexo em ano não correspondente ao da sua realização, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com a Companhia de Anti-Fogo Perfect (Macau), Limitada, para a execução da «Obra de Beneficiação da Bomba de Água Potável da Sala Central de Bombagem de Água do Centro Hospitalar Conde de São Januário», pelo montante de \$ 1 833 610,00 (um milhão, oitocentas e trinta e três mil, seiscentas e dez patacas).

2. O referido encargo será suportado pela verba correspondente, a inscrever no orçamento privativo dos Serviços de Saúde para o ano económico de 2016.

14 de Dezembro de 2015.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 465/2015

Tendo sido adjudicado à Siemens Limited o «Fornecimento de Semáforos do Tipo LED (Rua da Ribeira do Patane e Avenida de Guimarães)», cuja assunção de encargos tem reflexo em ano não correspondente ao da sua realização, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com a Siemens Limited, para o «Fornecimento de Semáforos do Tipo LED

梨頭海邊街及基馬拉斯大馬路)」的合同，金額為\$1,007,230.00  
(澳門幣壹佰萬柒仟貳佰叁拾元整)。

二、上述負擔將由登錄於二零一六年財政年度澳門特別行政  
區財政預算的相應撥款支付。

二零一五年十二月十四日

行政長官 崔世安

(Rua da Ribeira do Patane e Avenida de Guimarães)», pelo  
montante de \$ 1 007 230,00 (um milhão e sete mil e duzentas e  
trinta patacas).

2. O referido encargo será suportado pela verba correspondente,  
a inscrever no Orçamento da Região Administrativa Especial  
de Macau para o ano económico de 2016.

14 de Dezembro de 2015.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.



印務局  
Imprensa Oficial

每份售價 \$33.00  
PREÇO DESTE NÚMERO \$ 33,00